

PROline **TFP 290W**

CONGELATEUR

MODE D'EMPLOI

FR

Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne. Le nouvel utilisateur pourra alors être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.

Ces avertissements ont été rédigés pour votre sécurité et celle d'autrui.

Comment lire votre notice d'utilisation ?

Les symboles suivants vous guideront tout au long de la lecture de votre notice d'utilisation.



Instructions de sécurité



Conseils et recommandations



Informations liées à la protection de l'environnement



Conseils pratiques
(stockage des aliments)



Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Sommaire

Avertissements importants	4
Utilisation	4
Sécurité des enfants	5
Installation	5
Protection de l'environnement	5
A l'attention de l'utilisateur	6
Description de l'appareil	6
Utilisation	7
Mise en service	7
Réglage de la température	7
Compartiment réfrigérateur	8
Emplacement des denrées	8
Stockage des aliments	9
Compartiment congélateur	9
Fabrication des glaçons	10
Economie d'énergie	10
Protection de l'environnement	10
Entretien et nettoyage	11
Dégivrage	11
Nettoyage	12
En cas d'absence prolongée ou de non utilisation	12
Remplacement de l'ampoule d'éclairage	12
En cas d'anomalie de fonctionnement	13
A l'attention de l'installateur	14
Caractéristiques techniques	14
Mise en fonctionnement de l'appareil	15
Déballage	15
Avant la première utilisation	15
Emplacement de l'appareil	15
Réversibilité des portes	16
Branchement électrique	17
Garantie et service après-vente	18
Condition de garantie	18
Service après-vente et pièces de rechange	18

Avertissements importants

Utilisation

- Votre appareil est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu.
- Les éventuelles réparations ou interventions sur votre appareil, ainsi que le remplacement du câble d'alimentation, ne doivent être effectuées que par un personnel qualifié.
- En cas d'intervention sur votre appareil, exigez du service après vente les pièces de rechange constructeur.
- Débranchez toujours la prise de courant avant de procéder au nettoyage intérieur et extérieur de l'appareil, au remplacement de la lampe d'éclairage (si votre appareil en est équipé) ou lors d'une intervention sur l'appareil.
- N'utilisez pas de rallonge au niveau du câble d'alimentation.
- **Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant endommagée peut s'échauffer et causer un incendie.**
 - Ne placez pas d'objets lourds ou l'appareil sur le câble d'alimentation (risque de court circuit et incendie).
- **Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble, particulièrement lorsque l'appareil est tiré de son emplacement.**
 - Si le câble d'alimentation est endommagé ou écrasé peut causer un court circuit, un incendie et/ou une électrocution.
- **Important: En cas de dommage du câble d'alimentation, il ne doit être remplacé que par un professionnel qualifié.**
 - Si la prise murale est mal fixée, ne branchez pas l'appareil (risque d'électrocution ou incendie).
- N'utilisez pas l'appareil si le diffuseur de l'ampoule d'éclairage n'est pas présent.
- N'essayez jamais d'enlever le givre avec un objet métallique, vous risqueriez d'endommager irrémédiablement l'évaporateur rendant du même coup l'appareil inutilisable. N'employez pour cela qu'une spatule en plastique.
- Ne placez pas près du thermostat ou de l'ampoule d'éclairage des aliments liquides.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil; la température très basse à laquelle ils se trouvent peut provoquer des brûlures.
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.

- Suivez les indications du fabricant pour la conservation et/ou congélation des aliments.
- N'utilisez pas d'appareils électriques ou agents chimiques pour dégivrer votre appareil.
- Ne posez pas d'éléments brûlants sur les parties plastiques de l'appareil.
- Ne placez ni bouteilles ni boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, elles pourraient éclater.
- Ne modifiez pas ou n'essayez pas de modifier les caractéristiques de cet appareil. Cela représenterait un danger pour vous.
- Les réfrigérateurs et/ou congélateurs sont destinés uniquement à la conservation et/ou congélation des aliments.
- Ne décollez jamais les bacs à glaçons avec un couteau ou tout autre objet tranchant, vous risquez de détériorer irrémédiablement l'évaporateur.
- Vérifiez et nettoyez régulièrement l'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage.

Stockage des denrées dans les réfrigérateurs et règles d'hygiène

La consommation croissante de plats préparés et d'autres aliments fragiles, sensibles en particulier au non-respect de la chaîne de froid (1), rend nécessaire une meilleure maîtrise de la température de transport et de stockage de ces produits.

A la maison, le bon usage du réfrigérateur et le respect de règles d'hygiène rigoureuses contribuent de façon significative et efficace à l'amélioration de la conservation des aliments.

Conservation des aliments / Maîtrise des températures

Stockez les aliments selon leur nature dans la zone appropriée :

Zone tempérée : Boissons, neufs, beurre, sauces industrielles et préparées, fromages à pâtes cuites, fruits et légumes frais.

Zone fraîche : Produits laitiers, desserts lactés, matières grasses, fromages frais.

Zone la plus froide : Viandes, volailles, poissons, charcuteries, plats préparés, salades composées, préparations et pâtisseries à base d'œufs ou de crème, pâtes fraîches, pâte à tarte, pizza/quiches, produits frais et fromages au lait cru, légumes prêts à l'emploi vendus sous sachet plastique et plus généralement, tout produit frais dont la date limite de consommation (DLC) est associée à une température de conservation inférieure ou égale à +4°C.

L'observation des conseils suivants est de nature à éviter la contamination croisée et à prévenir une mauvaise conservation des aliments.

- Emballer systématiquement les produits pour éviter que les denrées ne se contaminent mutuellement.
- Se laver les mains avant de toucher les aliments et plusieurs fois pendant la préparation du repas si celle-ci implique des manipulations successives de produits différents, et après, bien sûr, au moment de passer à table comme les règles d'hygiène l'imposent.
- Ne pas réutiliser des ustensiles ayant déjà servi (cuillère en bois, planche à découper sans les avoir bien nettoyés au préalable).
- Attendre le refroidissement complet des préparations avant de les stocker (exemple : soupe).
- Limiter le nombre d'ouvertures de la porte et, en tout état de cause, ne pas la laisser ouverte trop longtemps pour éviter une remontée en température du réfrigérateur.
- Disposer les aliments de telle sorte que l'air puisse circuler librement tout autour.

Il convient de vérifier régulièrement que la température, notamment celle de la zone la plus froide, est correcte et le cas échéant, d'ajuster le thermostat en conséquence comme indiqué (page « UTILISATION »).

La mesure de la température dans une zone (sur une clayette, par exemple) peut se faire au moyen d'un thermomètre placé, dès le départ, dans un récipient rempli d'eau (verre). Pour avoir une représentation fidèle de la réalité, lisez la température sans manipulation des commandes ni ouverture de porte.

Respect des règles d'hygiène

- Nettoyez fréquemment l'intérieur du réfrigérateur en utilisant un produit d'entretien doux sans effet oxydant sur les parties métalliques, puis rincer avec de l'eau additionnée de jus de citron, de vinaigre blanc ou avec tout produit désinfectant adapté au réfrigérateur.
- Retirez les suremballages du commerce avant de placer les aliments dans le réfrigérateur (par exemple suremballages des packs de yaourts).
- Couvrez les aliments.
- Consultez la notice d'utilisation de l'appareil en toutes circonstances et en particulier pour les conseils d'entretien.

1) Chaîne de froid : maintien sans rupture de la température requise d'un produit, depuis sa préparation et son conditionnement jusqu'à son utilisation par le consommateur.

Sécurité des enfants

- Ne laissez pas à la portée des enfants les différents emballages.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des

adultes. Veillez à ce que les enfants n'y touchent pas et ne l'utilisent pas comme un jouet.

- Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser, ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger. Veillez également à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil.

Installation

- Placez l'appareil dos au mur pour éviter tout contact avec le compresseur et le condenseur (voir chapitre "Emplacement de l'appareil").
- Retirez la prise avant de déplacer l'appareil.
- Assurez-vous après avoir déplacé l'appareil, que celui-ci ne repose pas sur le câble d'alimentation.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
- L'appareil se réchauffe sensiblement au niveau du condenseur et du compresseur. Veillez à ce que l'air circule librement tout autour de l'appareil. Une ventilation insuffisante entraînerait un mauvais fonctionnement et des dommages sur l'appareil.



Protection de l'environnement

- **Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C., contribuant ainsi à préserver l'environnement.**
- **Les C.F.C. sont remplacés par des hydrocarbures.**
- **Le circuit réfrigérant de cet appareil contient de l'isobutane (R 600 A) : les interventions doivent être effectuées exclusivement par des personnes qualifiées ayant reçues une formation spécifique pour le R 600 A.**

Ce gaz est néanmoins inflammable :

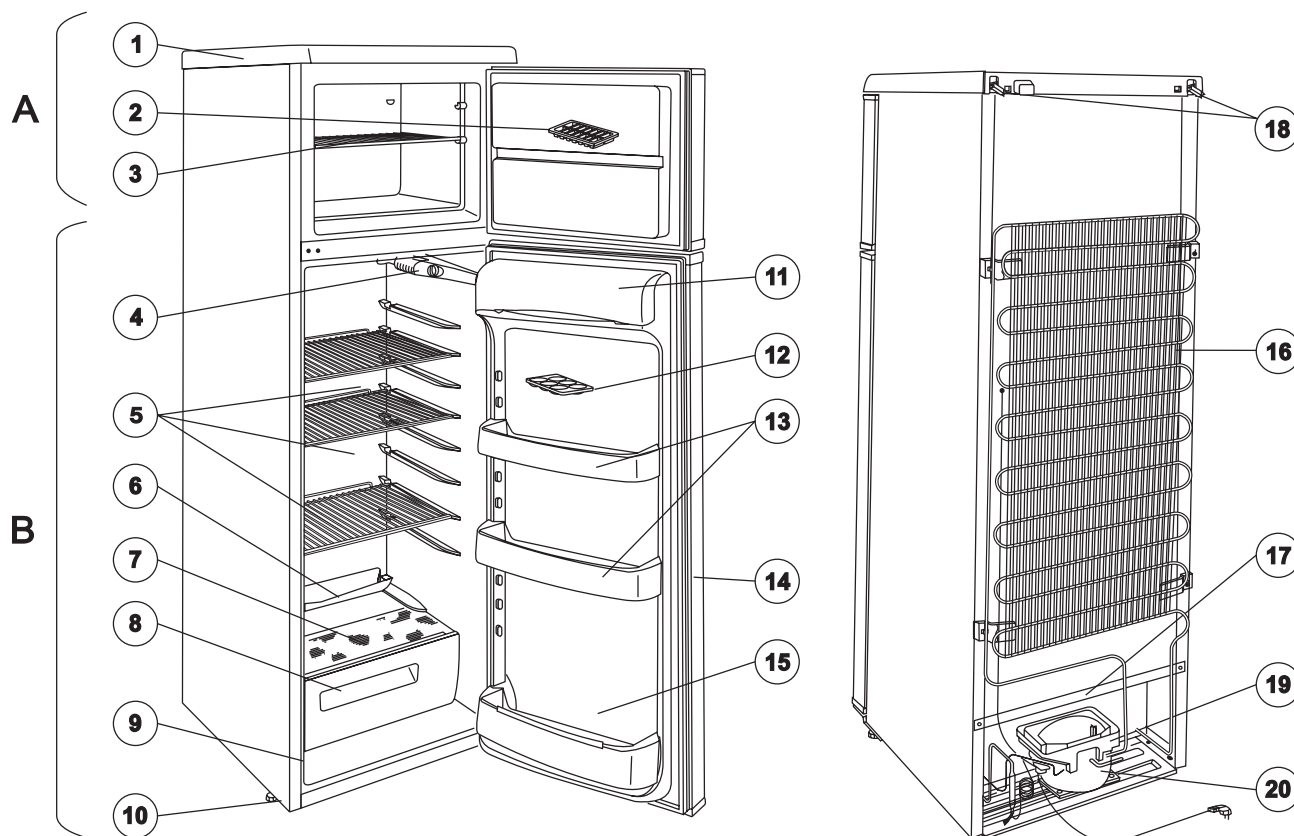
1. Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques (par exemple: sorbetières électriques, mélangeurs ou de sèche cheveux pour accélérer le dégivrage, ...) à l'intérieur de votre appareil.
2. Pendant le transport et l'installation de votre appareil, assurez-vous qu'aucune partie du circuit n'est endommagée. Si tel est le cas :
 - Evitez les flammes vives (briquet) et autre allumage (étincelles).
 - Aérez la pièce où se trouve l'appareil.
 - **Si vous vous débarrassez de votre appareil, veillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques.**

Veillez lire attentivement ces remarques avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Nous vous remercions de votre attention.

A l'attention de l'utilisateur

Votre appareil est équipé d'un compartiment ****. Il permet donc de conserver des aliments surgelés et congelés du commerce, de congeler des produits frais et de fabriquer des glaçons.

Description de l'appareil



A. Compartiment congélateur

B. Compartiment réfrigérateur

1. Top

2. Bac(s) à glaçons

3. Clayette

4. Eclairage

5. Clayette

6. Orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage

7. Clayette verre

8. Bac à légumes

9. Plaque signalétique

10. Pieds réglables

11. Beurrier

12. Casier à œufs

13. Balconnet

14. Joint de porte

15. Balconnet porte bouteille

16. Condenseur

17. Flexible d'évacuation de l'eau de dégivrage

18. Entretoise

19. Bac de récupération de l'eau de dégivrage

20. Compresseur

Utilisation

Mise en service

Votre appareil étant installé, prenez la précaution de nettoyer l'intérieur avec de l'eau tiède et un savon inodore (produit utilisé pour la vaisselle).

Rincez et séchez soigneusement.

Attendez 2 heures avant de brancher votre appareil et de procéder au réglage du thermostat.

Placez les accessoires dans l'appareil et branchez-le.

Tournez le thermostat dans le sens des aiguilles d'une montre et placez-le sur une position intermédiaire afin d'effectuer le réglage de la température.

La position « 0 » correspond à la position « arrêt » de l'appareil.

Réglage de la température

Le thermostat commande la mise en marche et l'arrêt de l'appareil.

Le repère 5 correspond à la position la plus froide.

Les repères 1 et 5 étant des repères extrêmes, effectuez un premier réglage sur une position médiane pour une utilisation normale et quotidienne.

A la mise en service de l'appareil ou après un arrêt prolongé, si vous utilisez immédiatement le compartiment congélateur, placez le thermostat sur la position 5 pendant 2 heures environ, avant d'introduire les produits surgelés ou congelés dans le compartiment congélateur.

Ramenez ensuite le thermostat sur la position d'utilisation normale.

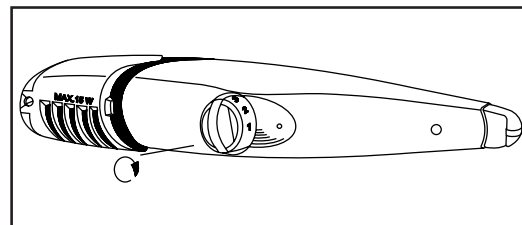
La température à l'intérieur de l'appareil est fonction de plusieurs facteurs, tels que la température ambiante, la quantité de denrées stockées, la fréquence d'ouverture de la porte, etc.

i Lorsque le thermostat se trouve sur la position 5, il se peut que vous entendiez le compresseur fonctionner plus régulièrement.

Indicateur de température : Pour vous aider au bon réglage de votre appareil nous avons équipé votre réfrigérateur d'un indicateur de température, celui-ci étant placé dans la zone la plus froide.

Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que dans l'indicateur de température « OK » apparaisse.

Si « OK » n'apparaît pas, la température moyenne de la zone est trop élevée. Réglez le thermostat sur une position supérieure.



L'indication « OK » apparaissant en noir, celui-ci est difficilement visible si l'indicateur de température est mal éclairé. La bonne lecture de celui-ci est facilitée s'il est correctement éclairé.

À chaque modification du thermostat, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du thermostat que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

NOTA : Après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de température; attendez au moins 12h avant de réajuster le thermostat.

Si l'évaporateur du compartiment réfrigérateur (paroi du fond de l'appareil) se couvre anormalement de givre (appareil trop chargé, température ambiante élevée, thermostat sur une position élevée, ouvertures fréquentes de la porte), ramenez progressivement la manette du thermostat sur une position inférieure, jusqu'à obtenir de nouveau des périodes d'arrêt du compresseur. En effet, le dégivrage automatique de compartiment réfrigérateur ne s'effectue que si le compresseur s'arrête par intermittence.

Compartiment réfrigérateur

Afin de permettre une circulation d'air correcte, ne couvrez jamais les clayettes de papier ou de feuilles en plastique.

Attendez le complet refroidissement des préparations avant de les stocker (ex: soupe).

N'entreposez que des aliments frais, nettoyés et enfermés dans des emballages ou récipients appropriés de qualité alimentaire (il en existe de nombreux modèles dans le commerce).

Emplacement des denrées

Vous obtiendrez une meilleure conservation de vos aliments si vous les placez dans la zone de froid convenant le mieux à leur nature.

La zone la plus froide du compartiment réfrigérateur se situe au niveau de la clayette inférieure.

Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur.

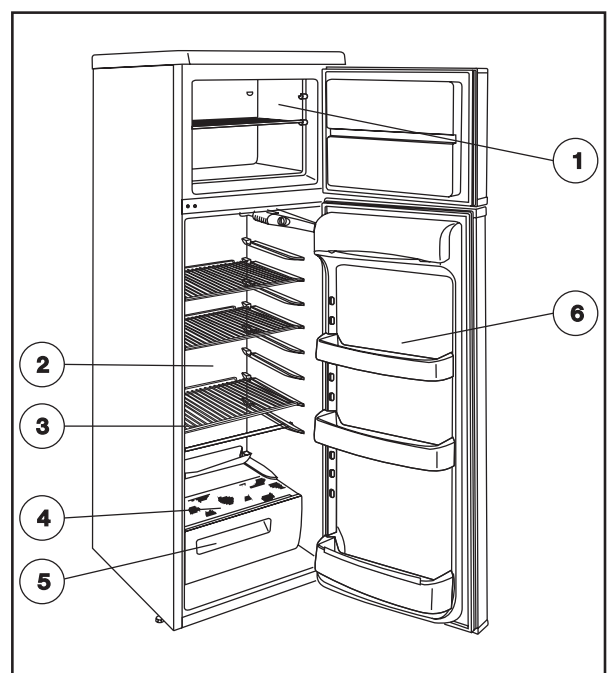
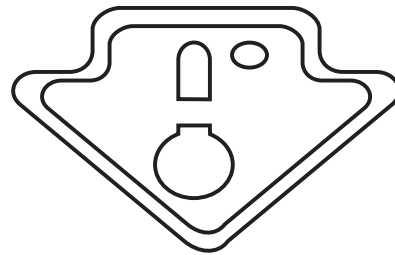
L'espace situé directement au dessus de la clayette en verre du bac à légumes est la zone la plus froide du compartiment réfrigérateur comme indiqué par la clayette ou l'autocollant sur la paroi de votre appareil. La clayette située au dessus de celle du bac à légumes définit le haut de la zone la plus froide, cette clayette était amovible, veillez à ce qu'elle soit toujours au même niveau que la limite de zone décrite sur l'autocollant, afin de garantir les températures dans cette zone.

Dans un réfrigérateur la température n'est pas uniforme (à l'exception des appareils à froid ventilé ou brassé).

Chaque type d'aliment a une température de conservation idéale et donc un emplacement précis à respecter.

En réglant correctement votre réfrigérateur, vous obtiendrez des zones correspondant à chaque type d'aliment (voir chapitre «**AVERTISSEMENTS IMPORTANTS**»).

1. Compartiment congélateur: Bac à glaçons, produits surgelés et congelés, desserts glacés, produits frais à congeler.
- 2-3: Aliments cuits, entremets et toutes denrées à consommer assez rapidement. Fromages frais, charcuterie.
4. Viandes, volailles, gibiers et poissons crus. Temps maximum de conservation: 1 à 2 jours.
5. Bac à légumes: légumes frais, fruits.
6. Contre porte: les balconnets recevront, en bas, les bouteilles, puis en remontant les produits de faible volume et d'emploi courant (crème, yaourts...). Le beurre, les fromages cuits et les œufs trouveront leur place dans les casiers ou étagères appropriés.



Stockage des aliments

Nous vous rappelons qu'un produit décongelé doit être consommé dans le plus bref délai et ne jamais être recongelé sauf s'il a été cuit entre temps.

Compartiment congélateur

Comment congeler

Votre appareil porte le sigle normalisé ******** 4 étoiles c'est à dire qu'il vous permet de congeler vous même des denrées fraîches et des plats cuisinés.

Congeler un aliment, c'est abaisser le plus rapidement possible sa température «à cœur» à -18°C.

Pour cela, il n'est pas nécessaire de régler le thermostat sur une position différente de celle employée en fonctionnement normal.

Toutefois, si vous désirez congeler plus rapidement,

vous pouvez régler le thermostat sur une position plus élevée **en veillant à ce que la température ne descende pas en dessous de 0 °C dans le compartiment réfrigérateur.**

Placez les aliments à congeler dans la partie supérieure du congélateur.

A la mise en service de l'appareil ou après un dégivrage, nous vous conseillons d'attendre 2 heures avant d'introduire les produits frais dans le compartiment congélateur.

Si l'appareil est déjà en fonctionnement, ce délai n'est pas nécessaire.

Pour obtenir les meilleurs résultats, vous devez tenir compte du pouvoir de congélation de votre appareil, c'est à dire de la quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures (reportez-vous au chapitre «Caractéristiques techniques»).

Conservation des produits surgelés et congelés du commerce

- Pour une bonne conservation des produits surgelés et congelés, la température à l'intérieur du compartiment congélateur doit être maintenue égale ou inférieure à -18 °C.
- Assurez-vous que l'emballage des aliments est intact et qu'il ne présente aucune trace d'humidité, signe d'un début de décongélation.
- Prévoyez un temps réduit au minimum pour leur transport du magasin d'alimentation à votre domicile. Utilisez des sacs isothermes (dans la mesure du possible).
- Repérez la date de fabrication du produit, et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.
- Une augmentation de la température peut réduire sensiblement la durée de conservation des aliments.
- Evitez de procéder à la fabrication de glaçons lors de la congélation de denrées fraîches.
- **Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie du compartiment congélateur, la température très basse à laquelle ils se trouvent peut provoquer des brûlures. Un produit décongelé doit être consommé dans le plus bref délai et ne jamais être recongelé, sauf s'il a été cuit entre temps.**

Fabrication des glaçons

La fabrication des glaçons s'effectue dans le compartiment congélateur.

Remplissez le bac jusqu'aux trois quarts de leur hauteur, de manière à permettre l'expansion de la glace.

Si votre eau est particulièrement riche en sels minéraux (calcaire notamment), remplissez le bac avec de l'eau minérale non gazeuse.

Les bacs en matière plastique vous assurent un démoulage plus facile. Si toutefois vous désirez obtenir des glaçons plus rapidement, nous vous conseillons d'utiliser des bacs métalliques que vous trouverez dans le commerce.

Nous vous recommandons de faire régulièrement de nouveaux glaçons.

Démoulage des glaçons

Le démoulage des bacs en matière plastique s'obtient par simple torsion.

Si vous utilisez des bacs métalliques, passez-les sous l'eau froide pour en faciliter le démoulage.



Ne décollez jamais les bacs à glaçons avec un couteau ou tout autre objet tranchant, vous risquez de détériorer irrémédiablement l'évaporateur.




Economie d'énergie

- La température ambiante influence la consommation électrique et le bon fonctionnement de l'appareil. Pour son bon fonctionnement, il est impératif de respecter les températures ambiantes du local où doit être placé l'appareil, suivant la classe climatique (indiquée sur la plaque signalétique) pour lequel il est prévu. Au delà de ces températures, ses performances peuvent s'en trouver diminuées.
- Placez votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson ou rayons solaires trop intenses, cuisinières, lave vaisselle,...).
- Veillez à ce que l'air circule librement tout autour de l'appareil. Les conduits de ventilation de l'appareil ne doivent en aucun être obstrués.
- N'entrez que des aliments frais, nettoyés et enfermés dans des emballages ou récipients appropriés de qualité alimentaire.
- Evitez d'ouvrir trop souvent la porte de l'appareil et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.
- Attendez le complet refroidissement des préparations avant de les stocker (ex: soupe).
- Nettoyez régulièrement le condenseur.



Protection de l'environnement

Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement.

Tous les matériaux marqués par le symbole  sont recyclables. Déposez-les dans une déchetterie prévue à cet effet (renseignez-vous auprès des services de votre commune) pour qu'ils puissent être récupérés et recyclés.

Entretien et nettoyage

Dégivrage

Compartiment réfrigérateur

Le dégivrage du compartiment réfrigérateur s'effectue AUTOMATIQUEMENT à chaque arrêt du compresseur. L'eau de dégivrage est évacuée dans un bac situé à l'arrière de l'appareil où elle s'évapore. Cette opération ne nécessite aucune intervention de votre part.

Compartiment congélateur

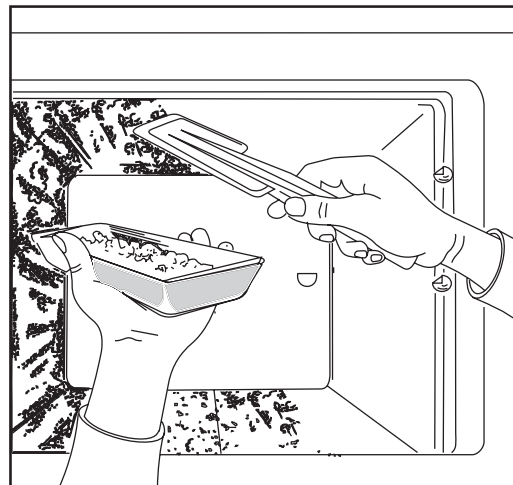
Périodiquement (toutes les 2 ou 3 semaines) à l'aide d'une spatule en plastique, grattez la mince couche de givre qui recouvre les parois. Il n'est pas nécessaire de débrancher l'appareil et d'enlever les produits contenus dans ce compartiment.

 **N'utilisez jamais de couteau ou d'objet métallique ou tranchant, vous risquez de détériorer le circuit frigorifique.**


Une ou deux fois par an, ou chaque fois que l'épaisseur de givre excède 5 mm environ, il est recommandé de procéder au dégivrage complet.

Pour dégivrer complètement l'appareil

1. Choisissez le moment où votre appareil est peu garni.
2. Comme une élévation de température peut altérer les denrées congelées, mettez le thermostat sur la position 4 ou 5, 12 heures avant d'effectuer le dégivrage pour assurer une réserve de froid (une baisse de température des aliments).
3. Mettez le thermostat sur la position «0».
4. Débranchez l'appareil.
5. Sortez le(s) bac(s) à glaçons et éventuellement les denrées congelées. Enveloppez celles-ci dans plusieurs feuilles de papier journal, ou mieux, dans des emballages isothermes. Conservez-les dans un endroit frais.
6. Placez un récipient sur la 1^{ère} clayette du compartiment réfrigérateur, à l'endroit qui correspond à l'ouverture de vidange, et retirez le bouchon.
7. Maintenez la porte ouverte.
8. Une fois le dégivrage terminé, épongez bien le congélateur et remettez le bouchon à sa place.
9. Rebranchez l'appareil et remettez-le en service ou alors, si vous le souhaitez, procédez au nettoyage de l'appareil. Deux heures plus tard, remplacez les produits surgelés ou congelés (s'il y a lieu).




Nettoyage

 **Ne procédez au nettoyage qu'après avoir débranché l'appareil.**

Nettoyage intérieur

Il est recommandé de nettoyer le compartiment réfrigérateur très régulièrement et le compartiment congélateur chaque fois que vous procédez au dégivrage complet.

 **N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques, ni d'éponges avec grattoir pour procéder au nettoyage intérieur ou extérieur de votre appareil.**

- Retirez tous les accessoires du compartiment (clayettes, balconnets, bac à légumes, etc,...). Lavez-les à l'eau tiède additionnée d'un détergent doux et inodore (produit utilisé pour la vaisselle par exemple); rincez à l'eau javellisée et séchez très soigneusement.
- Lavez les parois intérieures du compartiment comme indiqué pour les accessoires. Soignez particulièrement les supports de clayettes et l'orifice d'écoulement d'eau de dégivrage.
- Lavez le joint de porte en caoutchouc sans omettre de nettoyer également sous le joint.

Compartiment congélateur

A l'occasion d'un dégivrage, lavez le compartiment et le joint de porte à l'aide d'une éponge et d'un détergent doux. Rincez et séchez soigneusement.

Nettoyage extérieur

Lavez l'ensemble de la carrosserie à l'eau tiède savonneuse. Rincez et séchez soigneusement.

De temps en temps, dépoussiérez le condenseur (paroi arrière de l'appareil).

En cas d'absence prolongée ou de non utilisation

Ramenez le thermostat sur la position arrêt.

Débranchez, videz, dégivrez et nettoyez l'appareil.

Maintenez les portes entrouvertes pendant toute la durée de non-utilisation.

Si toutefois, vous n'avez pas la possibilité de débrancher et vider l'appareil, faites vérifier **régulièrement** le bon fonctionnement de celui-ci et **ceci de tenant compte de sa charge et de son autonomie de fonctionnement.**

Remplacement de l'ampoule d'éclairage

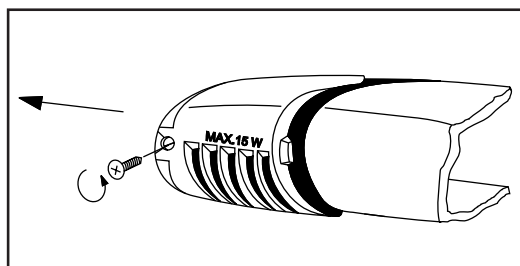
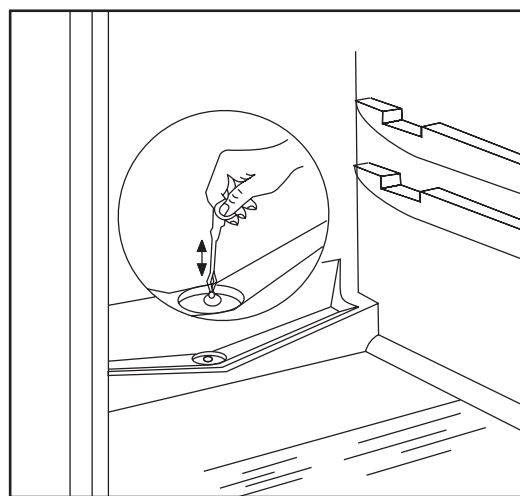
Débranchez l'appareil.

Dévissez la vis de fixation du diffuseur et retirez-le.

Dévissez l'ampoule et remplacez-la par un modèle identique (E 14, 15 W maxi).

Remplacez le diffuseur et vissez-le.

Branchez l'appareil.



En cas d'anomalie de fonctionnement

La fabrication de votre appareil a fait l'objet de nombreuses vérifications. Cependant, si vous constatez une anomalie de fonctionnement, consultez le tableau ci-dessous avant d'appeler le service après vente.

Nous attirons votre attention sur le fait qu'il n'est pas anormal d'entendre le bruit de circulation du fluide frigorigène selon son état liquide, gazeux ou vapeurux ou le bruit de fonctionnement du compresseur.

Symptômes	Causes	Solutions
L'appareil ne fait pas suffisamment de froid dans le compartiment réfrigérateur	<ul style="list-style-type: none"> Le thermostat est sur une position trop basse. Les aliments n'ont pas été refroidis avant d'être introduits dans l'appareil. La porte du compartiment réfrigérateur n'est pas correctement fermée. L'appareil est situé à proximité d'une source de chaleur. 	<p>Placez le thermostat sur une position plus élevée.</p> <p>Attendez le complet refroidissement des aliments.</p> <p>Vérifiez la fermeture de la porte.</p> <p>Vérifiez l'emplacement de l'appareil (voir chapitre «Installation»).</p>
L'appareil ne fait pas suffisamment de froid dans le compartiment congélateur	<ul style="list-style-type: none"> Le thermostat est sur une position trop basse. La porte du compartiment congélateur n'est pas correctement fermée. Trop de produits frais ont été introduits en même temps dans le compartiment congélateur. 	<p>Placez le thermostat sur une position plus élevée.</p> <p>Vérifiez la fermeture de la porte.</p> <p>Placez les aliments correctement afin que l'air circule correctement.</p>
Il y a des gouttelettes d'eau sur l'évaporateur du compartiment réfrigérateur	C'est normal. Pendant la phase de dégivrage automatique, l'eau dégivrée ruisselle sur l'évaporateur.	
Il y a des traces d'eau au fond du compartiment réfrigérateur	<ul style="list-style-type: none"> L'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage est obstrué. Des denrées empêchent le passage de l'eau dans l'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage. 	<p>Nettoyez l'orifice d'écoulement.</p> <p>Placez correctement les denrées alimentaires sur les clayettes.</p>
Il y a des traces d'eau sur le sol	Le flexible d'évacuation de l'eau de dégivrage à l'arrière de l'appareil ne débouche pas dans le bac de récupération d'eau.	Mettez-le en place correctement.
Il y a trop de givre dans le compartiment congélateur ou réfrigérateur	<ul style="list-style-type: none"> La porte n'est pas correctement fermée. Le joint de porte n'est pas en bon état. Le thermostat est sur une position trop élevée. 	<p>Vérifiez la fermeture des portes.</p> <p>Vérifiez le bon état du joint de porte.</p> <p>Placez le thermostat sur une position moins élevée.</p>
Le compresseur fonctionne en continu	<ul style="list-style-type: none"> Le thermostat est sur une position trop élevée. Les portes ne sont pas correctement fermées. Le joint de porte n'est pas en bon état et propre. Trop de produits frais ont été introduits dans l'appareil. La température ambiante du local où est situé l'appareil est trop élevée. 	<p>Placez le thermostat sur une position moins élevée.</p> <p>Vérifiez la fermeture des portes.</p> <p>Vérifiez le bon état et la propreté du joint.</p>
L'appareil ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> La prise n'est pas correctement branchée. Il n'y pas de courant. 	<p>Vérifiez que la prise est effectivement branchée.</p> <p>Vérifiez qu'il n'y a pas de coupure de courant ou que les fusibles sont en bon état et n'ont pas disjoncté.</p>
L'appareil fait trop de bruit	<ul style="list-style-type: none"> Le thermostat est placé sur la position arrêt. L'appareil n'est pas correctement installé. 	<p>Vérifiez la position du thermostat.</p> <p>Vérifiez que l'appareil est de niveau et d'aplomb.</p>

Si aucun de ces défauts n'est observé, il convient de consulter très rapidement le service après vente de votre magasin vendeur afin d'éviter toute altération des aliments. Donnez-lui la référence complète de votre appareil: ces renseignements figurent sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil.

En cas d'arrêt de fonctionnement

Si la panne est de courte durée, il n'y a aucun risque d'altération pour les aliments. Abstenez-vous cependant d'ouvrir les portes.

Si la panne doit se prolonger, transférez les produits surgelés et congelés dans un autre congélateur. L'autonomie de fonctionnement de votre appareil est indiquée au chapitre «Caractéristiques techniques».

Cette durée est sensiblement raccourcie suivant la charge de l'appareil.

Dès que vous constatez un début de décongélation, consommez les aliments le plus rapidement possible ou recongelez-les après les avoir cuits (aliments crus).

Plaque signalétique


En appelant un Service Après Vente, indiquez-lui le modèle, le numéro de produit et le numéro de série de l'appareil. Ces indications figurent sur la plaque signalétique située à l'intérieur de votre appareil.

A l'attention de l'installateur

Caractéristiques techniques

Volume brut (litres)	Compartiment congélateur	50
	Compartiment réfrigérateur	230
Volume net (litres)	Compartiment congélateur	50
	Compartiment réfrigérateur	223
Largeur (mm)		545
Hauteur (mm)		1590
Profondeur (mm)		604
Consommation d'énergie	kWh/jour	0.82
	kWh/an	299
Pouvoir de congélation (kg/24h)		4
Autonomie de fonctionnement (h*)		20

(*) Selon la Norme NF EN 28187

 Cet appareil est conforme aux Directives Communautaires suivantes:

- 73/23 CEE 19/02/73 (Basse Tension) et modifications successives;
- 89/336 CEE 03/05/89 (Compatibilité Electromagnétique) et modifications successives.

Mise en fonctionnement de l'appareil

Déballage

i L'appareil doit être livré dans son emballage d'origine. Respectez les indications pour le déballer.

Avant de brancher votre appareil, laissez-le environ 2 heures au repos.

A la réception de l'appareil, déballez-le ou faites-le déballer immédiatement. Vérifiez son aspect général. Faites les éventuelles réserves sur le bon de livraison dont vous garderez un exemplaire.

Avant la première utilisation

Retirez les bandes adhésives qui maintiennent les éléments amovibles à l'intérieur de l'appareil.

Votre appareil étant destiné au stockage des aliments, prenez la précaution de nettoyer l'intérieur avec de l'eau tiède et un savon inodore (produit utilisé pour la vaisselle) avant toute utilisation.

Séchez soigneusement.

Emplacement de l'appareil

La température ambiante influence sur la consommation et le fonctionnement de l'appareil.

Pour le bon fonctionnement de votre appareil, la température ambiante du local doit être comprise entre +10°C et +38 °C. Au delà de ces températures, ses performances peuvent s'en trouver diminuées.

Calez soigneusement l'appareil en agissant sur les pieds réglables de telle sorte qu'il soit de niveau et d'aplomb.

Dans le sachet des accessoires, il y a deux entretoises à mettre dans les trous prévus à cet effet, à l'arrière de l'appareil. Introduisez les entretoises dans les trous situés à l'arrière de l'appareil (flèche (A) comme indiqué sur la Figure), puis tournez-les de 45° jusqu'à accrochage (flèche verticale).

Placez votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson ou rayons solaires trop intenses, cuisinières, lave vaisselle,...).

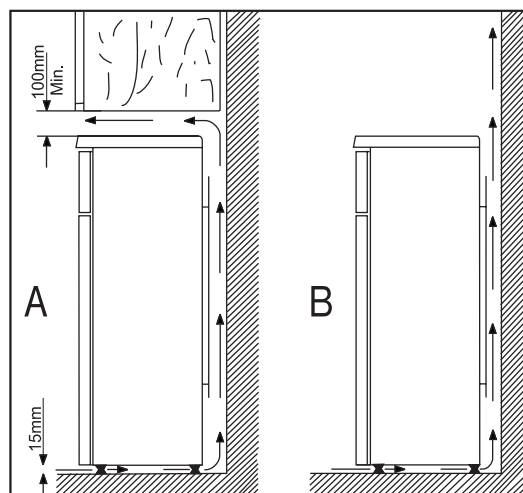
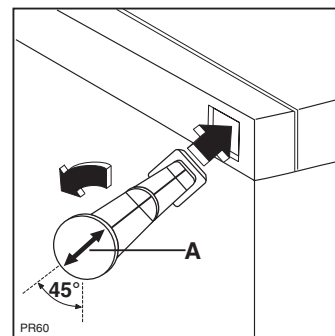
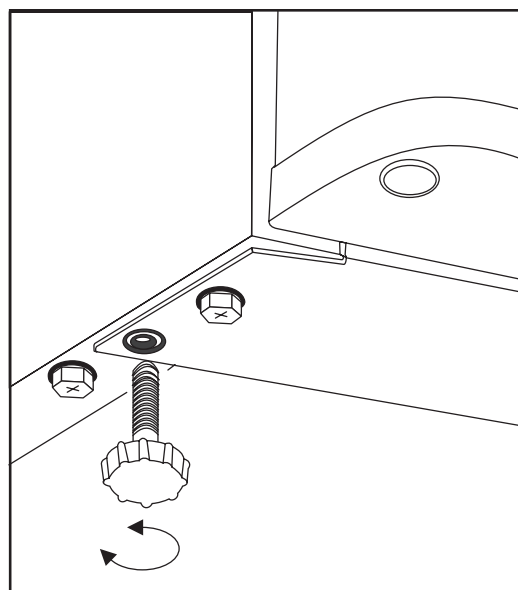
Si l'installation proche d'une source de chaleur est inévitable, observez les distances latérales suivantes:

Avec des cuisinières électriques 3 cm;

Avec des poêles à mazout et à charbon 30 cm.

S'il n'est pas possible d'observer ces distances, une plaque isolante doit être placée entre la source de chaleur et l'appareil frigorifique.

Veillez à ce que l'air circule librement tout autour de l'appareil. Si toutefois, vous désirez placer directement l'appareil dans une niche ou directement sous un élément, il est indispensable de laisser un espace de 100 mm entre le dessus de l'appareil et l'élément supérieur.



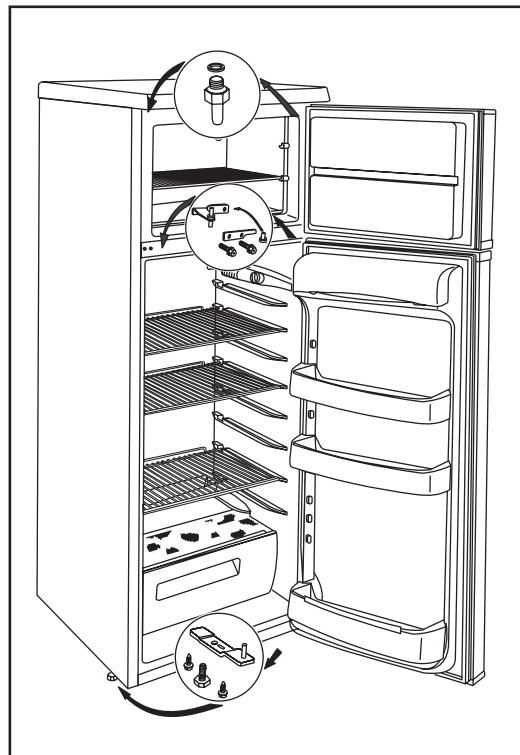
Réversibilité des portes

Les portes de cet appareil sont réversibles: leurs sens d'ouverture peuvent être modifiés en fonction du souhait de l'utilisateur.

Pour changer le sens d'ouverture des portes

1. Débranchez l'appareil.
2. Inclinez-le vers l'arrière en intercalant un support (petit tabouret par exemple). Veillez à ce que l'appareil ne repose pas sur le condenseur.
3. Dévissez les pieds réglables et la charnière inférieure.
4. Dégagez la porte inférieure de la charnière centrale.
5. Démontez la charnière centrale.
6. Dégagez la porte supérieure en la tirant légèrement vers le bas.
7. Dévissez le pivot supérieur et vissez-le sur le côté opposé.
8. Remontez la porte supérieure sur le pivot supérieur.
9. Remontez la charnière centrale après avoir enlevé les caches qui doivent être placés sur le côté opposé.
10. Remontez la porte inférieure sur la charnière centrale.
11. Remontez la charnière inférieure et les pieds.
12. Dévissez les poignées et remontez-les sur le côté opposé. Couvrez les trous restés libres avec les caches en plastique fournis avec l'appareil.
13. Pour aligner les portes, vous pouvez agir sur la charnière centrale.

La réversibilité des portes une fois effectuée, contrôlez que les joints magnétiques adhèrent à la carrosserie. Si la température à l'intérieur de la pièce est trop basse (en hiver par exemple), il se peut que les joints n'adhèrent pas parfaitement. Dans ce cas, si on ne veut pas attendre que les joints reprennent leurs dimensions naturelles après un certain temps, on pourra accélérer ce processus en chauffant la partie intéressée à l'aide d'un sèche cheveux.



Branchement électrique

Votre appareil ne peut être branché qu'en 230 V monophasé.

Vérifiez que le compteur électrique peut supporter l'intensité absorbée par votre appareil compte tenu des autres appareils déjà branchés.

Calibre des fusibles en ligne (un par phase) 10 A en 230 V.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'alimentation certifié. Cette opération ne peut être effectuée que par une personne habilitée, par votre vendeur, ou par le fabricant.

Important

L'installation doit être réalisée conformément aux règles de l'art, aux prescriptions de la norme NF.C 15.100 et aux prescriptions de l'E.D.F.

Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui doit être obligatoirement raccordée conformément à la norme NF.C.15.100 et aux prescriptions de l'E.D.F; cette prise de courant doit impérativement être accessible.

L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur ou d'une prise multiple.

Vérifiez que la prise de terre est conforme aux règlements en vigueur.

Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accidents ou d'incidents provoqués par une mise à la terre inexistante ou défectueuse.



Cet appareil est conforme aux Directives Communautaires suivantes :

73/23 CEE 19/02/73 (Basse Tension) et modifications successives,

89/336 CEE 03/05/89 (Compatibilité Electromagnétique) et modifications successives.

Garantie et service après-vente

Condition de garantie

Service après-vente et pièces de rechange

Signalez la panne dans notre atelier le plus proche de votre domicile s'il devient inévitable une l'intervention.

Indiquez à l'atelier les caractéristiques de l'appareil qui sont indiquées sur sa plaque d'identification.

La plaque d'identification se trouve au fond de l'appareil, côté gauche dans l'espace normal de refroidissement et contient le type, le modèle et le numéro de fabrication de l'appareil.

Notez ci-dessous les données de la plaque d'identification:

Modèle	
No de fabrication	
No de la série	
Date de l'achat	

La fabrique réserve tout droit de changement de production.

